



Escuela: \_\_\_\_\_  
Su Nombre: \_\_\_\_\_  
Fecha de Hoy: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Esta es la primera vez que usa esta herramienta.

La herramienta DIG in Schools está diseñada para ayudar a cultivar y sostener sus programas de huertos. Cada uno de los 50 artículos es una idea sobre cómo integrar mejor el huerto para a la comunidad escolar. Las escuelas pueden usar la herramienta para **calificar su programa actual de huerto, seleccionar artículos en cuales trabajar y llevar un control del avance con el tiempo**.

- ✓ Algunos artículos son de bajo costo y fáciles de hacer, mientras que otras ideas pueden necesitar más tiempo y recursos. No todos los artículos son adecuados para cada escuela. Las escuelas pueden escoger ideas que funcionen bien para su propio entorno.
- ✓ Los huertos cambian con el tiempo. Esta herramienta le debe dar un sentido de cómo está **funcionando actualmente su programa del huerto**.

## INSTRUCCIONES

1. DETERMINAR QUIÉN TIENE LA INFORMACIÓN QUE NECESITA PARA UTILIZAR ESTA HERRAMIENTA. Decida cómo completará la herramienta (ej., en grupo, con estudiantes, etc.) y **programe un horario para conectarse con las personas adecuadas**.
2. CALIFIQUE CADA ARTÍCULO. ¿Aún no se logra (0), actualmente está parcialmente logrado (1) o ya está completamente logrado (2)? Algunos artículos pueden ser N/A. Está bien usar su intuición. ¿Necesita ayuda? Use la guía DIG in Schools para Clasificar. ¡Y tome notas!
3. SUME SUS CALIFICACIONES. Si más de una persona completó la herramienta, **conversen para llegar a un consenso**. Luego calculen la sección y sumen los puntos. ¿Qué tan integrado está su programa de huerto escolar?
4. CONVERSAN LOS RESULTADOS DE LA HERRAMIENTA CON SU COMUNIDAD ESCOLAR. ¿Cuáles son los puntos fuertes de su programa? ¿En qué áreas le gustaría desarrollar más su programa? **Decidacuálesartículosvaatratarsuescuela**. Este modelo del plan de acción de DIG in Schools puede ayudar.

## PREGUNTAS PARA COMENZAR

Primero conteste estas preguntas para que lo guien sobre cómo completar la herramienta DIG in Schools. Los grupos deben llegar a un consenso.

- ✓ ¿Cuál de las declaraciones de abajo describe mejor el programa del huerto escolar **en este momento**?
  - Nuestro programa de huerto **apenas va comenzando**. Enfóquese SÓLO en los artículos que son prioridad con los íconos “!”.
    - ” Nuestro programa de huerta ha existido por un tiempo y **operando constantemente**.
    - Nuestro programa de huerto ha existido por un tiempo y **ahora se está expandiendo**.
    - Nuestro programa de huerto ha existido por un tiempo, pero actualmente **no está muy activo o ‘dormido’**.
    - Nuestro programa de huerto ha existido por un tiempo, pero actualmente **está siendo revitalizado** después de inactividad.
- ✓ ¿Quién está completando la herramienta DIG in Schools? ¿Por qué?
  - Para los grupos, ¿cómo van a finalizar los resultados? ¿Una persona o todo el grupo tomará la decisión final? ¿Por qué?

Cuando califique sus artículos, recuerde responder con base en dónde está su programa de huerto AHORA MISMO, no donde le gustaría que estuviera o donde ha estado.

0 - No logrado o Generalmente no hecho, I - Parcialmente logrado o A veces hecho, 2 - Completamente logrado o generalmente hecho



## RECURSOS Y APOYO

Puntaje  
0, I, o 2

- ! 1. La escuela tiene al menos una persona muy activa en el huerto, como un campeón horticultor o líder designado.....
- 2. Regularmente se identifican los nuevos especialistas en horticultura para asegurar la continuidad.....
- 3. Una escuela o grupo del distrito, de al menos 3 personas, se reúnen para hablar sobre el programa del huerto....
- 4. ACTUALMENTE la escuela está conectada con al menos un sistema de apoyo para el huerto (ej., Farm to School Network) que ofrece oportunidades de comunicarse con otros, acceso a recursos y/o aprendizaje.....
- 5. ACTUALMENTE la escuela está conectada con al menos una organización o persona local (ej., Zona de Salud AZ AmeriCorps, Maestros Horticultores) para ayuda técnica con el programa de huertos de la escuela. N/A.....
- ! 6. La escuela tiene la información adecuada sobre cómo financiar las actividades del programa de huertos.....
- 7. La escuela tiene la información adecuada sobre cómo financiar las actividades planeadas para este año.....
- ! 8. La administración de la escuela (ej., el director) permite que el personal tenga TIEMPO DEDICADO para planear, implementar y/o evaluar el programa de huertos de la escuela (ej., construir o atender el huerto, o dar clases).....
- 9. Los maestros y/o otro personal reciben educación y entrenamiento sobre horticultura (ej., materias comunes)....
- 10. La escuela siempre tiene materiales para todos los estudiantes en el huerto para que participen AL MISMO TIEMPO.
- II. La administración de la escuela promueve activamente el programa escolar de huertos (ej., en boletines o pláticas).
- 12. La Política de Bienestar Local establece que las escuelas tengan un programa de huertos. (Nota: revise la Política de Bienestar Local del distrito o escuela).....
- ! 13. La escuela tiene una COPIA DE LA GUÍA DEL PROGRAMA DE HUERTAS, IMPRESA Y/O EN FORMA ELECTRÓNICA que incluye: [Marque todas las que apliquen y siga las instrucciones para calificarlas en el recuadro.].....

- La visión y metas del programa de huertos
- Un plan de financiamiento para obtener fondos y materiales
- El diseño/plano del huerto
- El (los) uso(s) planeado(s) para el huerto
- Un plan escrito de mantenimiento del huerto
- Un plan por escrito para integrar el huerto a la experiencia del alumno (ej., plan de estudios, desarrollo)
- Un plan por escrito para integrar el huerto a la comunidad escolar en general (ej., eventos de cosecha)
- Un plan de sucesión por escrito para hablar de la rotación o cambio de personal relacionado con el huerto

### CÓMO CLASIFICAR EL ARTÍCULO #I3

0 - No hay copia física o electrónica I -

La guía tiene de 1 a 4 componentes 2-

La guía tiene 5 o más componentes

### SUBTOTAL DE RECURSOS Y APOYO

(sume todos los 1 y los 2)

NOTAS: (Por qué lo calificó así, más información e ideas)

 EL HUERTO

- ! I. La escuela tiene al menos un tipo de huerto (ej., cultivos elevados, en el suelo, hidropónica o polinizadora).....
- ! II. La escuela tiene toda la herramienta y materiales necesarios para construir y/o mantener el huerto (ej., madera, tierra, tela para sombra, palas, mangueras, cualquier fuente de energía necesaria o fuente de agua).
- ! III. La escuela tiene un espacio adecuado para todos los usos relacionados con el huerto, como cultivar y enseñar.....
- ! IV. La área del huerto tiene suficiente luz natural (o artificial) y sombra para el uso o usos planeados.....
- ! V. El sistema de riego se adapta a la capacidad de mantenimiento y metas de la escuela.....
- ! VI. El huerto tiene suficiente drenaje. N/A (ej., hidropónica o inundación de cultivo).....
- VII. El sistema de riego se revisa regularmente por una persona o grupo designado.....
- VIII. El sistema de riego toma en cuenta la escasez de agua en los climas secos como el desierto (ej., usar agua de lluvia o hidroponías). N/A (no es clima seco/árido).....
- IX. La tierra (o agua si es hidropónica) recibe los nutrientes/tratamiento del suelo necesarios.....
- X. Manejo de plagas (ej., cercados, rociar de manera segura) reduce el impacto de los insectos, roedores, etc. N/A.....
- ! XI. El huerto se modifica, como sea necesario, en respuesta a los cambios ambientales planeados o no planeados (ej., clima, nuevas plagas, los intereses en nuevos usos por parte de la escuela).....
- XII. El huerto tiene suficiente área de almacenamiento para los materiales y tiene acceso fácil.....
- XIII. Todos los responsables del huerto tienen acceso completo (ej., tienen llaves del portón y del almacén).....
- XIV. Cuando está activo, el huerto es atendido regularmente (ej., la riegan, revisan las plagas) por una persona o grupo  
*Nota: Muchos huertos están inactivos por temporadas. La respuesta es sólo para temporadas activos*.....
- XV. El huerto es accesible para adultos y estudiantes con problemas de movilidad física (ej., las personas que usan sillas de ruedas pueden entrar y participar en el huerto como cualquier otra persona).....
- XVI. El espacio para el huerto es cómodo y agordable (ej., señales pintadas, bancas con sombra, mesas para trabajar)...
- ! XVII. El espacio para el huerto ha sido evaluado para su seguridad, incluyendo control de plagas y herramientas para la seguridad infantil, no vagabundeo (ej.. el cerco evita que entren extraños) y bajo riesgo de caer/resbalar...
- XVIII. Los cultivos se cosechan para usos específicos (ex., probar, vender, hacer arte, servir o comedores públicos).....
- XIX. Los cultivos se siembran de acuerdo con las [reglas de seguridad de los alimentos](#) de Arizona para cualquier alimento probado o consumido. *Nota: Haga clic en el enlace del Departamento de Servicios de Salud de Arizona para saber más.* N/A.

---

SUBTOTAL DEL HUERTO –

(sume todos los 1 y los 2)

NOTAS: (Por qué lo calificó así, más información e ideas)



## EXPERIENCIA DE LOS ESTUDIANTES

Puntaje  
0, 1, o 2

1. Los estudiantes están involucrados activamente en la planeación y/o manejo del huerto (ej., composta, cosecha).  
2. Los estudiantes ayudan a crear y/o mantener algún aspecto FÍSICO de la huerta (ej., diseñar un huerto ecológica, construir jardineras, hacer tareas como de riego o extraer hierba mala) de manera regular.....
3. Todos los estudiantes reciben o recibirán EDUCACIÓN relacionada con el huerto (i.e., clases) este año.....
4. Las actividades de horticultura de los estudiantes son adecuadas en cuanto al desarrollo (ej., para los que tienen planes individualizados de educación). *Nota: Pregúntele a alguien que sepa sobre esto.* N/A (no hay actividades).
5. Regularmente, las actividades en la huerta involucran a los estudiantes en TODO el ciclo de un cultivo: preparación a cosecha.
6. Algunas actividades regulares en el huerto (ej., el currículo, pruebas) incluyen aprender sobre NUTRICIÓN.
7. Algunas actividades regulares en el huerto (ej., clases, construcción, animan a los estudiantes a ESTAR ACTIVOS....)
8. La mayoría de las actividades con los estudiantes promueven el BIENESTAR TOTAL (ej., al animar a los estudiantes pasar tiempo al aire libre, practicar conciencia sensorial, conectarse con la naturaleza y/u otra personas, etc.).....
9. Regularmente, los estudiantes pasan tiempo en el huerto, fuera de las clases estructuradas.....
10. Las actividades con los estudiantes a veces se derivan de las actividades de su año anterior.....

### SUBTOTAL DE LA EXPERIENCIA DEL ESTUDIANTE

(sume todos los 1 y los 2)



## CULTURA Y COMUNIDAD

Puntaje  
0, 1, o 2

1. Las personas de grupos diversos como estos participan en actividades actuales en los huertos:
  - Maestros y especialistas en clase (ej., maestro de EF, enfermera)
  - Personal de mantenimiento de la escuela/installaciones
  - Administradores de la escuela o distrito
  - Otro personal de la escuela (ej., recepción, conductores de camiones)
  - Familias de los estudiantes
  - Voluntarios locales (ej., horticultores, grupos de iglesias locales)
  - Socios de la comunidad (ej., organizaciones tribales, la Zona de Salud AZ, negocios locales, AmeriCorps)
2. El programa del huerto escolar coordina sus esfuerzos con otras prioridades de la escuela, (ex., planos de las instalaciones, contrato del manejo de plagas y maleza y otras prioridades de la administración). N/A.....
3. Las actividades relacionadas con el huerto y la comunidad escolar en general ocurren al menos una vez al año (ej., días de participación comunitaria, días para construir o plantar, festivales de cosecha y sesiones de planeación)....
4. La escuela usa métodos efectivos de comunicación (ej., boletines, mensajes electrónicos, redes sociales, y varios idiomas) para invitar a los miembros de la comunidad a las actividades y/o eventos del huerto.....
5. La horticultura es parte de la identidad/cultura organizativa de la escuela.....
6. El programa de huertos de la escuela SE INVOLUCRA CON LA COMUNIDAD PARA APRENDER sobre las prácticas de horticultura que reflejen la cultura local (ej., aprender sobre verduras tradicionales que sirven las familias, preguntar a un agricultor local sobre las plantas nativas o el uso de ollas para irrigación). *Nota: Haga clic en el enlace para saber más sobre la cultura local.*.....
7. Por lo menos algunas actividades del huerto SE INTEGRAN REALMENTE a las prácticas y/o preferencias culturales locales. *Nota: Haga clic en el enlace para muestras de cultura local.*.....
8. Más allá de las actividades maestro-estudiante, al menos algunas actividades del huerto conectan a diferentes grupos de personas entre sí (ej., a los maestros con las familias, a los estudiantes con las personas mayores)....

### CÓMO CALIFICAR EL ARTÍCULO #1

- 0 - Sólo uno de este grupo participa  
1 - Algunos de estos grupos participan  
2 - Muchos de estos grupos participan

### SUBTOTAL DE CULTURA Y COMUNIDAD

(sume todos los 1 y los 2)

NOTAS: (Por qué lo calificó así, más información e ideas)

## TOTALES DE SECCIONES Y GENERALES

RECURSOS Y APOYO	de 26 =	% PREGUNTAS PARA CONSIDERAR
EL HUERTO	de 38 =	% ¿Cuáles secciones sobresalen para usted que ya está adelantado?
EXPERIENCIA DE LOS ESTUDIANTES	de 20 =	% ¿Cuáles secciones le interesa desarrollar más?
CULTURA Y COMUNIDAD	de 16 =	
.....	.....	
Sume las secciones →	<b>TOTAL</b>	de 100*

\*Los artículos no aplicables (N/A) hacen un total de los puntos más bajos posible y los puntajes de porcentajes totales, más altos. Para propósitos de uso de la herramienta DIG in Schools, no necesita preocuparse por ajustar sus puntos. Esta herramienta y los puntos son simplemente una guía general para ayudarle a explorar las secciones en las que sienta que ya está fuerte y las secciones que sienta que quizás quiera enfocar sus esfuerzos. El total y la escala de abajo también le pueden ayudar a entender mejor el nivel actual de integración de la huerta de su escuela.

## ¿QUÉ TAN INTEGRADO ESTÁ SU HUERTO ESCOLAR?

Nota: Estos categorías generales para los niveles de integración, contan naturalmente para los artículos N/A.



**0-33**

BROTANDO

¡Su huerto ya comenzó!  
¿Cómo puede usar estos resultados para progresar?



**34-66**

CRECIENDO

¡Su huerto ya está moderadamente integrada!  
¿Cómo puede aprovechar esta fortaleza?



**67-100**

FLORECIENTE

¡Su huerto está bien integrada!  
Use estos resultados para celebrar y mantenerla floreciendo!

## ¿CÓMO ES UN HUERTO BIEN INTEGRADO?

Un huerto escolar bien: "se mantiene...en o cerca de la escuela, se usa principalmente como un ambiente de aprendizaje para crear experiencias significativas para los estudiantes, es una parte valiosa de la cultura escolar y se mantiene con el tiempo." ([Burt et al., 2017](#))

## ¿CÓMO FUNCIONAN JUNTAS LAS SECCIONES DE HERRAMIENTAS DIG EN LAS ESCUELAS PARA UN HUERTO INTEGRADO?



## ¿CUÁLES SON SUS METAS PARA DESARROLLAR EL PROGRAMA DE HUERTOS EN LA ESCUELA?

¿Hay ciertos artículos o secciones de DIG in Schools que son especialmente importantes para los miembros de su comunidad? ¿Hay otras cosas que le gustaría hacer que no están cubiertas por esta herramienta?